

EGSZ - China Newsletter

2022 年 10 月

尊敬的 EGSZ 每月通訊讀者：

今年 8 月 22 日，EGSZ 審計稅務法律事務所搬遷，新的地址是：Breite Str. 29，40213 Düsseldorf。詳情請看：[欢迎来到百老汇办公大楼。 | EGSZ](#)

如果一個員工在較長的時間內沒有達到平均業績的 1/3 以上，經過警告後，可能會成為跟行為相關原因而被合法解僱的理由。這是科隆地區勞工法院的決定。

10 月，一些法律變化開始生效，例如關於小型和中型工作的新規定。此外，最低工資將會提高。

隨著通貨膨脹補償法的出台，與累進稅率相關聯的稅負遞增，將得到緩解。此外，家庭也將獲得有針對性的稅收支持。

具體內容請看本期稅務法律快訊：

- 房地產稅申報的截止期延長 3 個月
- 僱主發放的通膨補貼可免稅
- 德國僱主必須在休假將要過期時警告僱員
- 證明長期低效的就有理由被解僱
- 2022 年 10 月的微型、中型工作和最低工資
- 通貨膨脹補償法：通過緩解額外的稅負以支持家庭的額外支出

您對本期月刊的文章有什麼疑問嗎？請聯繫我們，我們很樂意幫助。

祝您身體健康！

EGSZ 大中華事務部團隊

1. 房地產稅申報的截止期延長 3 個月

房地產稅-評估確定申報的提交截止日期將由 10 月底在全德範圍內一次延長至 2023 年 1 月末。

這是聯邦各州財政部長今天在 2022 年 10 月 13 日做出的決定：
<https://www.stmfh.bayern.de/internet/stmf/aktuelles/pressemitteilung/24893/>

新聞稿 312 號， 慕尼黑 2022 年 10 月 13 日。

財政部長福雷克說：應該給房地產稅申報有更多時間！

提交房地產稅的截止日期延長 3 個月至 2023 年 1 月 31 日，為了給公民、經濟和稅務顧問減輕負擔。

“提交房地產稅的申報截止日期將延長至 2023 年 1 月 31 日，即延長三個月！這樣，我們就明顯地減輕了我們的公民、經濟和稅務顧問的負擔。我們必須考慮到人們的實際情況！”在星期四（10 月 13 日）聯邦各州財政部長會議上，聯邦財政部長福雷克做了上述表示。他進一步說，“當然，巴伐利亞州的稅務部門在遞交房地產稅申報方面，將繼續通過其全面的服務為您提供支持。因此願您將來使用它們的服務。”

2. 雇主發放的通膨補貼可免稅

聯邦政府決定最高 3,000 歐元的免除稅費的特別支付（截至 2022 年 9 月 28 日）。

2022 年 9 月 28 日，聯邦內閣做出決定，引入所得稅稅法第 3 條第 11 號 c 新條例，作為對雇主自願支付最高金額 3,000 歐元通膨補貼的稅費豁免。通膨補貼是自 2022 年 9 月 3 日起第三個減負方案的一部分：

- 通膨補貼必須在所欠工資之外額外提供。
- 雇主應明確說明這筆款項支付是與價格上漲有關。
- 這項福利時段是有時間限制的——從法律頒布之日起截至 2024 年 12 月 31 日。
- 可以分期支付。

此外，對《失業金 II/社會福利條例》進行補充，規定與收入相關的社會福利中，通膨補貼不計入收入裡。

現在聯邦議院和聯邦參議院應在短期內批准計劃中的法律修正案（截至 2022 年 9 月 28 日）

3. 德國僱主必須在休假將要過期時警告僱員

總體來說，對德國僱員來說是個好消息。歐洲法院（EuGH）加強了僱員在休假請求權過期時的相關權利。歐洲法院的裁決表明，僱主必須警告僱員假期可能到期，再不用就沒了。否則，在某些情況下，僱員仍然保留假期的請求權。（C-120/21；C-518/20；C-727/20）。

該裁決的背景是德國的三個案例。在一個案例中，根據原告自己的陳述，由於工作量大，她無法休假，並要求對休假的天數進行補償。她的僱主爭辯說，在德國民法中通常的三年除去期限之後，休假請求權就不存在了。歐洲法院原則上確認了這一點：僱主有合法的利益，不需要面對三年後未休假的索賠或經濟補償。

然而，根據歐洲法院的法官們的觀點，這裡也有一些限制。僱主本人必須採取預防措施，以確保不發生這種事後的要求。預防措施包括僱主的通知義務和要求義務，例如指出勞動合同約定的假期即將到期了，請及時休假。

另外兩個案例涉及生病時的假期權利。根據歐洲法院的說法，我們必須認識到，當僱員每次因為生病長期告假並因此積累了大量的假期時，會給僱主帶來困難。因此，在生病的情況下，相應的休假權利只能結轉 15 個月，然後就不存在了，這是正確的。

但是，這並不適用於僱員在患病之前或之後實際工作期間的應享待遇。僱主必須通知其僱員即將到期廢除的假期。

4. 證明長期低效的就有理由被解僱

本案涉及食品物流領域批發倉庫的一名揀貨員被解僱的問題。僱主的公司協議規定了訂單揀選員的基本業績，相當於正常業績，並獲得基本工資的報酬。自從換到干貨部門後，該員工在任何一個月都沒有達到 100% 的基本業績。在兩次警告後，僱主向他發出了解僱通知。僱主通過提交商品管理系統的記錄，向法院解釋了該員工低於平均水平的表現。這些記錄記錄了該員工的業績與其他約 150 名同業者的業績進行比較。

科隆地區勞工法院認為，該解僱是有效的。僱主可以通過記錄證明，原告在較長一段時間內的表現明顯低於可比僱員的平均表現，並且超過三分之一。應由該僱員對這些數字及其有效性提出詳細的異議，或解釋為什麼他的業績明顯低於平均水平。然而最終，法院並不相信該僱員關於他一直處於系統性不利地位的一般性陳述，沒有認可他的觀點和辯解。

5. 2022 年 10 月的微型、中型工作和最低工資

從 2022 年 10 月 1 日起，小型和中型工作的新規則將生效。此外，最低工資將上調。

微型工作

2022 年 10 月 1 日，微型工作的收入上限將從 450 歐元提高到 520 歐元。從這日起，一個新的動態低收入界限便開始生效。一如既往，就僱員而言，這些工作既不用交稅，也不用交社保費。

例外：養老保險仍要義務參保（沒有豁免，工資的 3.6% 要交養老保險 -- 從而獲得較低的養老金權利和享受雷斯特私人養老保險中的國家津貼。對一個全額 520 歐元的微型工作，需要支付 18.72 歐元的保險費）。然而，通過遞交免除義務養老保險申請便可免除繳納該保險費。

然而，如果只是“偶爾和不可預測地”超過上線，則對低收入工作無妨。這意味著，每年最多可以超過兩個月的時間。此外，在超過限額的日曆月中，收入不得超過低收入上限的兩倍（1040 歐元）。

中型工作

新法還提高了中型工作（即所謂的過渡區間）的收入上限。根據“社會保障法典”第四冊第 8 條，“通過法定最低工資和在低收入工作範圍內做出改變以提高社會保護的條例”，最低工資乘以 130，除以 3，四捨五入到整數，便是收入上限。將來如果一個僱員每月固定收入超過 520 歐元，但不高於 1600 歐元，將被視為中型工作。

所有在法規變動時期內處於每月工資不超過 520 歐元的僱傭關係中的僱員，在 2023 年 12 月 31 日之前，在舊的中型工作條件下然要義務參加醫療、護理和失業保險。

最低工資

法定最低工資將提高 14.8%，從 10.45 歐元增加到 12 歐元！

（幾乎）所有僱員都有此權力，也包括微型工和打工的養老金領取者。但培訓生卻無此資格。

6. 通貨膨脹補償法：通過緩解額外的稅負以支持家庭的額外支出

2022年9月14日，聯邦內閣通過了一項《通貨膨脹補償法》的法案，通過公平的調整所得稅稅率來緩解因通貨膨脹而產生的額外負擔，並同時也調整了其他稅收條例。

該法案內容尤其包括了以下措施：

- 通過抵消稅率表中遞增所得稅稅率所帶來的影響來調整2023年和2024年的所得稅稅率，同時也根據第14次最低生活費報告和第5次稅收進展報告的預期結果來提高基本免稅額。
- 同樣的，也提高了基於基本免稅額規定的撫養費的抵稅最高金額。
- 根據第14次最低生活費報告增加了2023年和2024年的子女免稅津貼額度，以及增加了頭3個子女的津貼，從2023年1月1日起，統一為每月237歐元。
- 隨後又增加了2022年子女免稅津貼額度和撫養費抵稅的最高限額。



潘斯静女士
 德國經濟學碩士 (Dip.-Volkswirtin)
 稅務助理
 (粵語, 國語, 德語)
 電話: 0049-211-17 257 62
 手機: 0049-177-9733 090
 電郵: s.pan@egsz.de



王成龍先生
 德國法學碩士(Master of Laws)
 博士研究生
 (國語, 德語, 英語)
 電話: 0049-211-17 257 38
 手機: 0049-170-6688 668
 電郵: c.wang@egsz.de



孫喆女士
 德國註冊稅務專員
 (Steuerfachangestellte)
 (國語, 德語, 英語)
 電話: 0049-211-17 257 72
 電郵: z.sun@egsz.de



王青女士
 (國語, 德語, 英語)
 企業管理學碩士, 稅務助理
 (Master of Science (M. Sc.))
 電話: 0049 211 17257 81
 電郵: q.wang@egsz.de



何曉如女士
 (國語, 德語, 英語)
 國際稅務碩士, 稅務助理
 (Master of International Taxation)
 電話: 0049 211 17257 40
 電郵: x.he@egsz.de



袁女士
 (國語, 德語, 英語)
 企業管理學學士, 稅務助理
 (Bachelor of Science (B. Sc.))
 電話: 0049 211 17 257 33
 電郵: y.yuan@egsz.de



楊清濤女士
 (國語, 德語, 英語)
 企業管理學學士, 稅務助理
 (Bachelor of Science (B. Sc.))
 電話: 0049 211 17 257 88
 電郵: q.yang@egsz.de



www.egsz.de/china

Herausgeber

EGSZ Gerow Kuhlmann Schmitz Zeiss PartmbB
Wirtschaftsprüfer Steuerberater Rechtsanwälte
Breite Str. 29
40213 Düsseldorf

Redaktion

Björn Christian Gerow (V.i.S.d.P.)
Xiaoru He/ Sijing Pan/ Chenglong Wang/ Zhe Sun
Breite Str. 29
40213 Düsseldorf

Bezug

Sie können den EGSZ-China Newsletter kostenlos per E-Mail oder als Download erhalten: www.egsz.de/china

Bitte schreiben Sie uns eine E-Mail an China@EGSZ.de mit dem Betreff „Abmeldung“, falls Sie den kostenfreien EGSZ-China Newsletter nicht mehr als E-Mail erhalten möchten.

Unter China@EGSZ.de können Sie uns auch gerne Mitteilungen und Anfragen senden.

Rechtliche Hinweise

Die Informationen des EGSZ-China Newsletters sind allgemeiner Natur und nicht auf individuelle Entscheidungssituationen ausgerichtet. Hierzu empfehlen wir stets eine passende fachliche Beratung. Trotz sorgfältiger Bearbeitung der Information übernehmen wir keine Gewähr für den Inhalt. Die unveränderte Weitergabe des EGSZ-China Newsletters im Ganzen ist ohne gewerbliche Nutzung bis auf Widerruf erlaubt. Alle Rechte vorbehalten.